



N.º 51 - LISBOA 2 DE JANEIRO

2 ANNO 1901



# A PARODIA

**PREÇO DA ASSIGNATURA**  
 (PAGAMENTO ADIANTADO)  
 Lisboa e provincias, sette de 36 numeros..... 500 reis  
 ..... 24 ..... 1200  
 Cobrança pelo correio custa..... 100  
 Africa e Estrangeiro, accresce o porte do correio.  
 Vende-se em Paris no kiosque, 10, boulevard des Capu-  
 lines - GRAND CAFE.  
 EDITOR - CANDIDO CHAVES

**Publica-se às quartas-feiras**  
 CARICATURAS DE **RAPHAEL BORDALLO PINHEIRO**  
 E  
**M. GUSTAVO BORDALLO PINHEIRO**  
 Redacção - RUA DO GREMIO LUZITANO, 66, 1.º

Administrador - **EDZARÉ GOMES**  
 Administração - R. DO GREMIO LUZITANO, 66, 1.º  
 Composição: *Mia, Pentecolar, 111, R. da Atalaya, 113*  
 Imprensa: *Lithographia Artistica, R. do Jardim do Tabaco, 52 a 50*  
**Preço avulso 20 réis**  
 Um mez depois de publicado 40 réis

O ASTROLOGO:—Que te parece o Seculo vinte, hein?  
 O ZÉ:—Ora, que me ha de parecer. Mais outro seculo sem viutem!





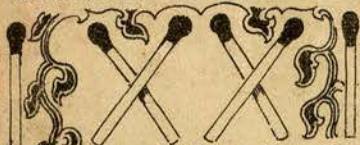
A fim de que se não attribuam ao seculo XX intuitos de entradas de leão que fatal-



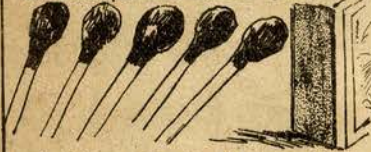
mente redundariam em saídas de sendeiro, o anno de 1901 será um anno modesto, parco em acontecimentos notaveis e porco em acontecimentos communs, vulgares de Linneu.



O seculo XX, ao qual deveremos cousas extraordinarias, como uma opera do Sr. Antonio Duarte e um discurso do Sr. Guilherme de Abreu, será o seculo do phosphoro, que



triumphará em toda a linha, na benemerita Companhia dos lumes promptos e nos cerebros que não estejam promptos de todo. Vae haver por shi o demonio: phosphoros



cujas cabeças não caíam á simples fricção pela lixa da caixa; cabeças que não caíam ao simples contacto do proprio phosphoro na caixa da lixa.



O Genio será coisa commum, acabando de vez o odioso monopolio do Sr. Guerra Junqueiro. Não prevemos assim de um momento para o outro o quantum d'esse gene-

ro, mas o que podemos afirmar sem sermos taxados (não confundir com tachados) de exagerados, é que haverá muito genio de ambas as classes, muito bom genio e muito mau genio.

Assim, tornar-se-hão notaveis como ho-



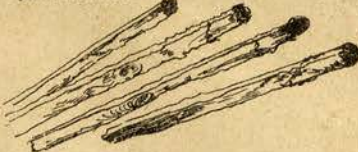
mens de genio, de muito mau genio, os Conselheiros João Franco Castello Branco, Ferreira deAlmeida e Teixeira de Souza.



Como homens de bom genio, os Conselheiros José Luciano de Castro, João Cesario de Lacerda e Navarro de Paiva. O phosphoro empregado nestas duas classes de genio será, como é natural, differente.

Os primeiros tres, isto é, os homens de bom genio, terão phosphoro de 1.ª qualidade, do chamado phosphoro de luxo. Os tres estadistas citados na 1.ª classe acenderão apenas na caixa, devendo ser muito perigoso esfregar pela lixa dois ao mesmo tempo, porque respingam. Não são pessoas que se lixem aos pares — quando não sejam pares do Reino.

Aos da 2.ª classe caberá phosphoro de qualidade inferior, do chamado de espera



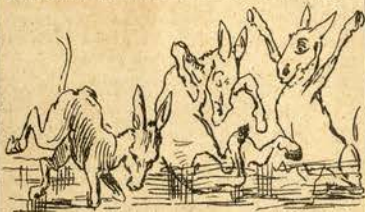
galegos. S. Ex.ª serão convenientemente enxofrados até meio ou até meio mergulhados em petroleo para darem boa chamma. Acenderão sem auxilio de caixa. Esfregando-os, acenderão em toda a parte, se a tanto nos ajudar engenho e arte. O que dará origem a substituição de uma conhecida phrase. Em vez de se dizer: Pode limpar a mão á parede, que a fez bonita...—dir-se-ha: Esfregue o José Luciano pela parede, que a fez bonita.



Isto, entre outras vantagens, traz a seguinte: é que acabará de uma vez a comedela da isca e o contrario no anzol.

Em politica, no anno de 1901, haverá suas coisas, não sendo porem facil destrinçal-as bem. O mais que se pode arranjar é destrinsaletas.

O Sr. Hintze dará com os burrinhos n'agoa, atirando com o Ministerio a terra, por



causa dos credores externos, que como os remedios para uso tambem externo se agitarão antes de usarem dos meios convenientes para nos porem a pão e laranja.



Será chamado a organizar gabinete o Sr. João Franco que, com aquella franqueza que o appella, nos porá a pão sem laranja e mandará fazer larga distribuição de pranchadas aos domicilios. As pessoas que residam fora de portas levarão um pontapé no Arco do Cego.



O Sr. José Luciano continuará votado ao ostracismo, quer dizer—comendo ostras. Entretanto o Sr. José Dias Ferreira receberá duas heranças: uma, de um sujeito que ha-de morrer com lesão na aorta; outra, de uma senhora que morrerá com lesão... no jardim



As Camaras serão dissolvidas, com excepção da municipal, onde o Sr. conde do Restello continuará a dar vivas sem sa, até que alguém lhe grite:—Venha abaixo!



O Sr. França Borges publicará um manifesto muito energico, protestando contra o facto de não ser preso uma unica vez em seis mezes, o que representa uma excepção odiosa, que bem mostra a má vontade do Sr.



Juiz Veiga, que nunca perde occasião de lhe ser desagradavel. Num grande movimento de solidariedade, os republicanos de Abrantes offerecerão ao nosso collega uma cadeia de relógio.

Teremos pela prôa um grande crime num convento e um pequeno crime num sem vento, pela pôpa.

A rapariga de Aldegavinha, que foi seduzida, apparecerá outra vez pura — de Nandufe.



Relativamente a theatros, succed rá que todas as peças originaes serão traduzidas pelo nosso collega Mello Barrato, que já deu



sobejas provas de competencia na versão da *Locandiera*, de Goldoni. Desesperado, o Sr. Luiz Galhardo verterá as *Agua de S. Christim* de collaboração com o Doutor Penteadó, que applicará a algália nos finais d'acto.



Na Trindade irá uma peça de Schwalbach, *A Eleição de Gouveia & Silva*, que será anulada pelo Tribunal de Verificação de Poderes.



O Sr. Eça Leal tambem fará peças quentes e boas para o Principe Real e o Sr. Forte Gatto um soneto de rabo na bocca

No mez de Novembro, que é quando lhe vem a sezão das incompatibilidades, será erigida uma estatua ao Sr. D. Luiz de Camara Leme na travessa do Fala-Só.



A Livraria Gomes publicará 2.ª edição das *Palavras de Agnello* e um livro do Sr. Conselheiro Andrade—*Palavras de Anselmo*.



Haverá reforma da Camara dos Pares, os quaes ficarão divididos em tres grupos: pares do reino dos ceus, pares do reino da bóilha e pares do reino das mulheres.

Haverá uma batalha de flores, um alcançe numa recebedoria, varias sarrafuscas de marinheiros no Rocio e talvez um eclipse em beneficio do Instituto D. Affonso, no Coliseu.

O anno será abundante em cereaes e legumes, bons vinhos e petiscos. Appetite, o do costume. E' isto o que esperamos do 1901, mas

*Inglez super omnia!*



A RODA

Titulares novos



Nobreza do seculo passado.

Os novos Pares



Lindo bouquet de flores... do seculo passado, que o governo offerce ao Zé Povinho.



ABERTURA DO SECULO



— Dignos Veigas do Reino e Senhores Veigas — Nação Portuguesa: está aberto o século XX!





## PENSAMENTOS

O amor, propriamente dito, é uma verba que entra no orçamento da vida pelas vias legais. Dado balanço, e não havendo erros de lançamento, salta á primeira vista o liquido e o ilíquido.

CONSELHEIRO CARRILHO.



Amemo-nos uns aos outros, disse Christo. Mas amemo-nos com conta, peso, medida, e evitando sempre a carie que é a ruína da bocca.

OSCAR LEAL.



Quem escorrega, também cae.

MARTINA REBOLL.



### Cumulo :

De coreographia: Justino Soares dando lições de dança de S. Vito.



## ARTE DE VIVER NA SOCIEDADE

Os paes e os filhos.

—Meu filho, neste mundo, para se viver bem, antes de mais nada, são necessarias duas coisas: honestidade e esperteza!

—Em que consiste a honestidade?

—Em cumprir tudo quanto se promete a sério.

—E a esperteza?

—Em não prometter nada a sério.



O casamento.

—E' certo que tornas a casar?

—E' certo; mas caso com uma cunhada.

—E que importa isso? E' sempre o casamento...

—Pois sim. Mas sei já a sogra que me espera.



Os amigos.

—Não acho que faças bem em apertar a mão ao Conde...

—Porquê?

—Porque ninguem pode já hoje ignorar que especie de homem é o Conde.

—Por isso mesmo. Continuo a apertar-lhe a mão como se nada soubesse; e aperto-l'h'a muito, para ter a certeza de que, enquanto elle me fala, não me rouba o relógio.



## AFFRONTÃO MUNICIPAL

AMOR DA PÁTRIA A QUINTO LEMMA



A Camara Municipal, coitada, lá apanhou uma presidencia chronica. O que lhe vale é ter botica de graça.

## EXPEDIENTE

A Redacção e a Administração d'**A Parodia** tem os seus escriptorios installados na Rua do Gremio Luzitano, n.º 66, 1.º

### Capas para encadernação do 4.º volume

Ficam promptas por estes dias as capas em percalina, a que nos temos referido. No proximo numero fixaremos o seu preço.

### Brinde aos Srs. Assignantes em 1901

A Empresa offerece, como brinde, um folheto muito bem impresso, illustrado com optimas photographuras feitas em Paris, e em optimo papel, descrevendo, e commentando o que foi o Pavilhão de Portugal na Exposição de Paris em 1889.

### AGENCIA NACIONAL

DIRECTOR: AUGUSTO SOARES

Annuncios para os jornaes do paiz e Extrangeiro.—Affixação de cartazes.—Publicidade em todos os generos.

Coupons de journaux sur tous sujets et personalities  
RUA AUREA, 178.—TELEPHONE: 286

## A. L. FREIRE

Com ateliers de gravura e grande estabelecimento de papelaria e officinas de typographia, lithographia e encadernador, fabrica de carimbos e suas machinas, armazem das letras esmaltadas, retratos a crayon, cutelaria, ferragens, perfumarias, etc., fundados em 1882.



Telephone 943.  
RUA DO OURO, 158 e 164

## Companhia Real dos Caminhos de Ferro Portuguezes

O Conselho d'Administração d'esta Companhia tem a honra de prevenir os Srs. Obrigacionistas de que, a partir de 1 de Janeiro de 1901, será pago o coupon outro do 2.º semestre de 1900, das obrigações privilegiadas de 1.º grau nos termos seguintes:

Pela apresentação do coupon n.º 14 das obrigações privilegiadas de 1.º grau de 3 000, recebendo por cada coupon Francos 7,10 líquidos de impostos em França.

Pela apresentação do coupon n.º 14 das obrigações privilegiadas de 1.º grau de 4 000 recebendo por cada coupon Francos 9,47 líquidos de impostos em França.

Pela apresentação do coupon n.º 11 da nova folha d'elles, annexa ás antigas obrigações de 4 112 000 primeira serie 1886 (Beira Baixa) devidamente estampilhadas como obrigações privilegiadas de 1.º grau de 3 000 e recebendo por cada coupon 6 marcos.

Pela apresentação do coupon n.º 10 da nova folha d'elles annexa ás antigas obrigações de 4 112 000 (segunda e terceira series), devidamente estampilhadas como obrigações privilegiadas de 1.º grau de mesmo typo, e recebendo por cada coupon 9 marcos.

O pagamento será feito nos termos indicados desde o dia 1 de Janeiro de 1901 em Lisboa na sede da Companhia pelo cambio do dia e com isenção de imposto de rendimento para o Thesouro portuguez em virtude do disposto no art.º 5 da lei de 20 de Julho de 1899, publicado no Diario do Governo n.º 172 de 3 de Agosto seguinte.

O pagamento em França, Londres, Alemanha e na Belgica será realizado tambem nos termos acima desde a mesma data nos cofres dos correspondentes da Companhia Real de accordo com os annuncios feitos em cada paiz.

Lisboa, 13 de Dezembro de 1900. — O Presidente do Conselho d'Administração, Antonio Maria Pereira Carrilho.



O Sr. França Borges publicará um manifesto muito energico, protestando contra o facto de não ser preso uma unica vez em seis mezes, o que representa uma excepção odiosa, que bem mostra a má vontade do Sr.



Juiz Veiga, que nunca perde occasião de lhe ser desagradavel. Num grande movimento de solidariedade, os republicanos de Abrantes offerecerão ao nosso collega uma cadeia de relógio.

Teremos pela prôa um grande crime num convento e um pequeno crime num sem vento, pela pôpa.

A rapariga de Aldegavinha, que foi seduzida, apparecerá outra vez pura — de Nandufe.



Relativamente a theatros, succed rá que todas as peças originaes serão traduzidas pelo nosso col'ega Mello Barreto, que já deu



sobejas provas de competencia na versão da *Locandiera*, de Goldoni. Desesperado, o Sr. Luiz Galhardo verterá as *Aguas de S. Chrispim* de collaboração com o Doutor Penteado, que applicará a algália nos finais d'acto.



Na Trindade irá uma peça de Schwalbach, *A Eleição de Gouveia & Silva*, que será anulada pelo Tribunal de Verificação de Poderes.



O Sr. Eça Leal tambem fará peças quentes e boas para o Principe Real e o Sr. Forte Gatto um soneto de rabo na bocca

No mez de Novembro, que é quando lhe vem a sezão das incompatibilidades, será erigida uma estatua ao Sr. D. Luiz de Camara Leme na travessa do Falso-Só.



A Livraria Gomes publicará 2.ª edição das *Palavras de Agnello* e um livro do Sr. Conselheiro Andrade—*Palavras de Anselmo*.



Haverá reforma da Camara dos Pares, os quaes ficarão divididos em tres grupos: pares do reino dos ceus, pares do reino da bôlha e pares do reino das mulheres.

Haverá uma batalha de flôres, um alcançe numa recebedoria, varias sorrafuscas de marinheiros no Rocio e talvez um eclipse em beneficio do Instituto D. Afonso, no Coliseu.

O anno será abundante em cereaes e legumes, bons vinhos e petiscos. Appetite, o do costume. E' isto o que esperamos do 1901, mas

*Inglez super omnia!*



### Titulares novos



Nobreza do seculo passado.

### Os novos Pares



Lindo bouquet de flôres... do seculo passado, que o governo oferece ao Zé Povinho.



SYMBOLISMO



ATRAZ DE TEMPO, TEMPO VEM